

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 37 (1950)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# STEINER

Bauschreinerei  
Möbelfabrik

# STEINER

Spezialfabrik für Laden- und  
Schaufensterausbau

# STEINER

Zürich 50  
Hagenholzstraße 60

# STEINER

Telefon  
46 43 44

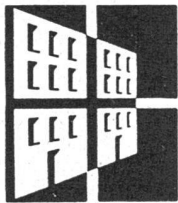
# STEINER

Verlangen Sie  
unverbindliche Beratung

# STEINER

beste Referenzen  
stehen Ihnen zur Verfügung

# STEINER



## GÖHNER TÜREN + FENSTER NORMEN

verbilligen das Bauen

ERNST GÖHNER AG. ZÜRICH, BASEL, BERN,  
ST. GALLEN, ZUG, BIEL, GENÈVE

Beleuchtungsanlagen

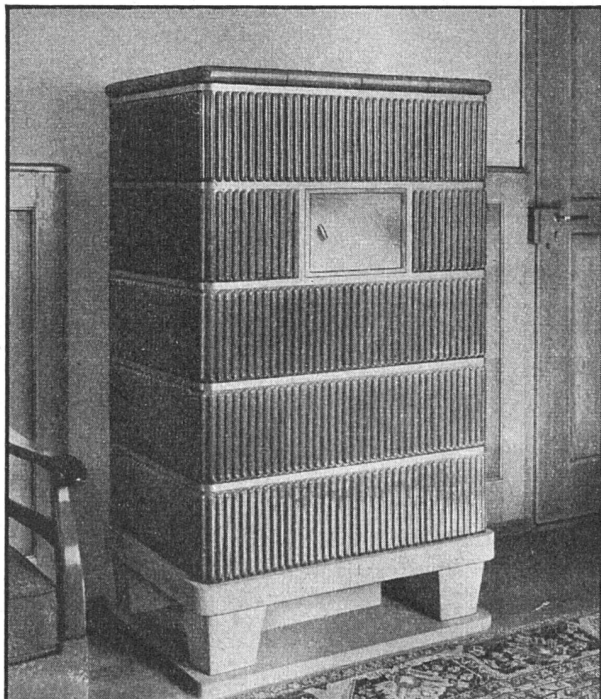
für Industrie, Gewerbe

Bureau



Projekte unverbindlich

FLUORA Leuchtstoffröhren G.m.b.H., HERISAU 2



WEGA-Norm-Kachelofen für Siedlungsbauten  
Entwurf aus unserem Technischen Büro,  
Fehrenstr. 8, Zürich 32, Tel. (051) 24 72 96

GANZ & CIE EMBRACH A.G.

## Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Beccoplast» mit Juteeinlage, Klebemassen durch

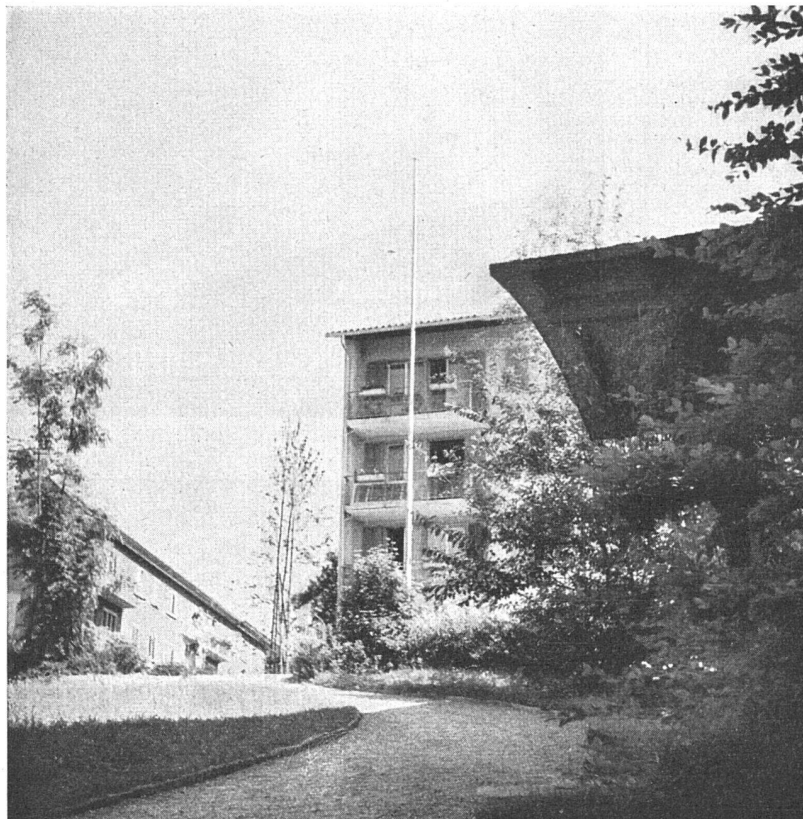
**Beck & Cie., Pieterlen**

Fachmännische Beratung

## Jakob Kowner AG.

Elektro-Ingenieur, Zürich 1  
Torgasse 4, Telephon 32 57 54

Projektierung  
und Ausführung  
elektrischer Anlagen  
Elektrische Apparate  
Beleuchtungskörper  
Kochgeschirre



ANLAGEN ZU PRIVATHÄUSERN  
SPITALBAUTEN  
SCHULHÄUSERN  
RESTAURANTS  
INDUSTRIEN  
SPORTPLÄTZEN  
FRIEDHÖFEN  
SIEDLUNGEN

BERATUNG  
PROJEKTIERUNG  
AUSFÜHRUNG

Wohnkolonie an der Wasserwerkstraße Zürich

**CRAMER + SURBECK** GARTENARCHITEKTEN BSG/SWB TELEPHON 341611 **ZÜRICH**

## Der Gemeinderat der Stadt Aarau eröffnet einen Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein **Sgraffito am neuen Turnhalle- und Hauswirtschaftsschulgebäude in Aarau.**

Teilnahmeberechtigt sind Künstler, welche in Aarau niedergelassen sind oder das Bürgerrecht von Aarau besitzen, ferner die Mitglieder der Sektion Aargau GSMBA.

Die Unterlagen können gegen eine Entschädigung von Fr. 10.- bei der städt. Bauverwaltung in Aarau bezogen werden. Der Betrag wird zurückerstattet, wenn ein programmgemäßer Entwurf eingereicht wird. Ein Entwurf ist bis spätestens am 22. April 1950, 18.00 Uhr, der Bauverwaltung der Stadt Aarau, Rathausgasse 1, einzureichen.

Aarau, den 19. Januar 1950.

Der Gemeinderat

## HEINRICH LIER

HEIZUNGS-INGENIEUR SIA

**Spezialfirma für**

Projektierung und Ausführung von  
**Heizungsanlagen aller Systeme**

**ZÜRICH 4** Telephon 23 92 05, Badenerstraße 440

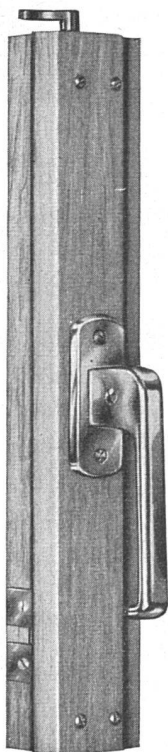


Die ersten mottensicheren Polstermöbel



**KYBURZ SITZMÖBELFABRIK AG.**  
ZÜRICH LESSINGSTRASSE 5 TELEFON (051) 23 55 21

**TAPETEN**  $\frac{1}{2}$   
*Spezialhaus für*  
*Verhänge & Innendekoration*  
**EIGENE HANDDRUCK-STOFFE UND TAPETEN**  
ZÜRICH, FRAUMONSTERSTR. 8 TEL. 25 37 30  
VIS A VIS NATIONALBANK



**Neue, verdeckte  
«HANSCH»-  
Espagnolette**

Griff auch in Kugelform  
lieferbar mit unsichtbarer  
Schließzunge im Falz auf  
Mitte Flügelhöhe. Die Griff-  
höhe ist vom Mittelver-  
schluß unabhängig. Dorn-  
maß nur 10 mm, daher für  
eine **minimale Mittelpartie**  
verwendbar. Bei einflü-  
giger Partie ohne Decklei-  
ste montierbar. + Patent.

Fabrikant:

**Hans Schärer**  
**Baubeschlägefabrik**  
**Rupperswil** (Aargau)  
Telephon (064) 3 42 69

**ALFOL**  
BAUISOLATION

*Billigste und beste Bausolation,  
bis 50 % Brennstoff-Einsparung*

**DR. ING. M. KOENIG, INGENIEURBUREAU, ZÜRICH**  
Tiefenhöfe 8, Tel. (051) 23 97 50



Dieses Zeichen ist der beste Garant für fachgemäße Arbeit



VERBAND SCHWEIZERISCHER LICHTPAUSANSTALTEN



GLASSEIDE-MATTEN

langfaserig, mineralisch  
elastisch, vibrationsfest

Bewährter Schall- und Wärmeschutz  
für Böden, Wände, Strahlungsheizung

CAVIN & CO • ZÜRICH 1

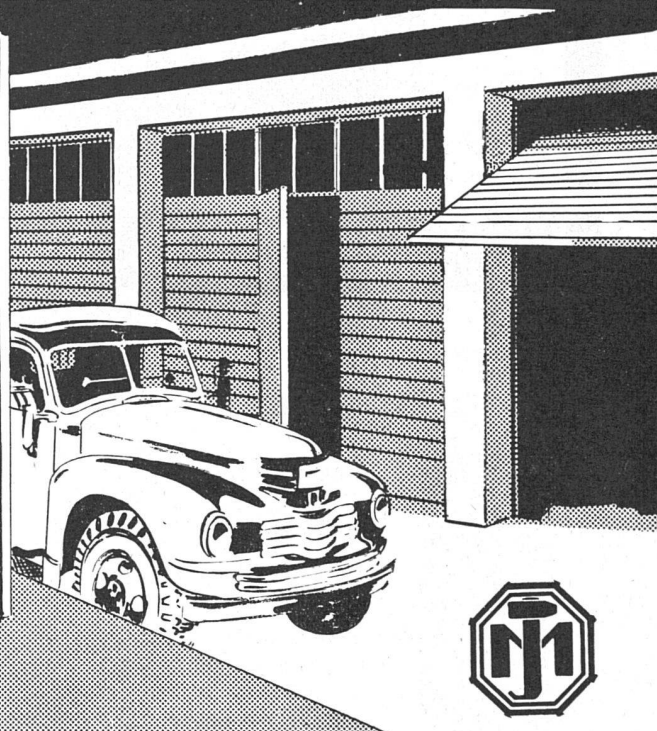
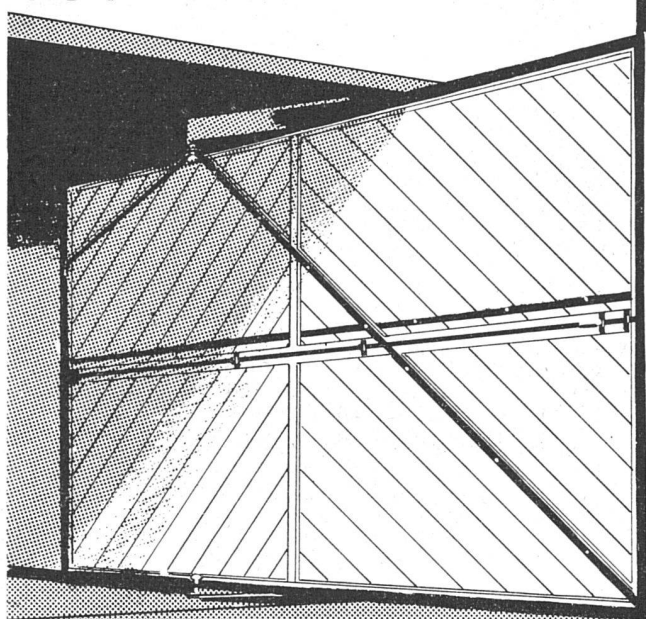
Glasspinnerei

Talstr. 62 • Tel. (051) 271190

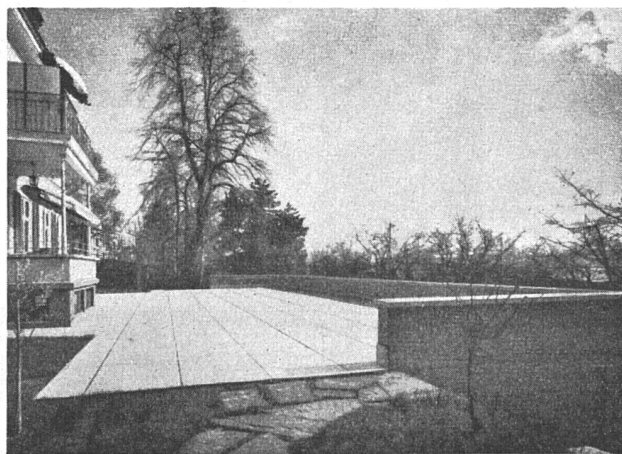
Fabrik in Adliswil

Gegründet 1934

## JOSEF MEYER EISENBAU AG. LUZERN / MÖHLIN



Garagetore, Fabriktoore / Sämtliche Torsysteme in allen Größen, mit und ohne automatischer Bedienung



## Terrassenbeläge

begehbare, strapazierfähige Schutzbeläge über  
wasserdichten Flachdach- und Terrassen-Isolationen  
erstellen als Spezialität

# MEYNADIER

Meynadier & Cie. A. G. Zürich

Vulkanstrasse 110 Telefon 25 52 57

Bern Murtenstrasse 36 Telefon 2 90 51

# Jurassische Steinbrüche A.-G. Laufen (Jura)

Steinhauerarbeiten in la Laufener Kalkstein und anderen Stein-  
sorten / Verkleidungsplatten für Innen- und Außenarbeiten /  
Lieferung von Rohblöcken / Übernahme von Steinhauerreparaturen

Baut mit  
**NATURSTEIN**



- dem Werkstoff der Heimat

AKTIENGESELLSCHAFT



HERMANN FORSTER ARBON

Telephon (071) 46883

Überlegen Sie sich einmal, mit wieviel Zeitverlust  
Sie täglich für alle nur möglichen Verwen-  
dungszwecke gewöhnliches Wasser erwärmen  
müssen ... Aber auch mit wieviel Geld-  
verlust - denn vergessen Sie nicht: Der  
**FORSTER-BOILER** wird mit dem  
billigeren Nachtstrom aufgeheizt

**Forster** Boiler



**VERwo**



**Stahlfenster mit  
Spezialprofilen**



**Fabrik für Metallbauteile u. Verzinkerei**

**Verwo AG Pfäffikon/Schwyz Tel. 055/2 72 08**

**Beton - Christen**

W.Christen & Cie Zementwarenfabrik Basel Tel 2 88 80

Verlangen Sie Offerten für:

Treppen, Wand- und Bodenplatten,  
Betonfenster, Jalousien, Tröge, Klär-  
gruben und Benzinabscheider.

# *Herbag* Herstellung von Baustoffen AG.

**Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**

Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine  
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / Brunnentröge / «Standard»-Leichtbau- und Isolierplatten



**Vencator**  
PATENTIERTE  
WARMLUFTHEIZUNG

Bietet Ihnen folgende Vorteile:  
Rasche und hygienische Heizung. Große Brennstoffersparnis. Verbrennt alle festen und flüssigen Brennstoffe. Heizung mit niedriger Temperatur. Ermöglicht Luftkonditionierung. Keine Gefriergefahr. Geringe Unterhaltskosten. Dauerhafte Konstruktion.

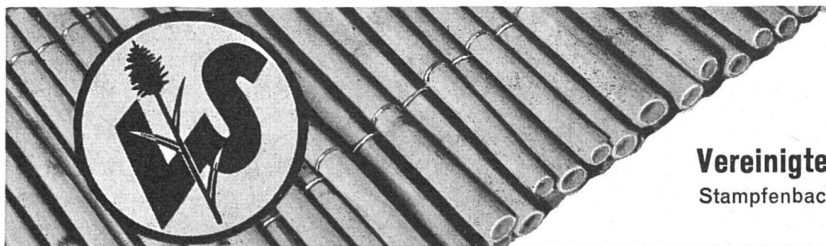
AUSKUNFT ERTEILT IHNEN  
**SOPROCHAR<sup>SA</sup>**  
LAUSANNE TEL 22619

**FRIGORIT KORK**

*isoliert besser*

**Korksteinwerke AG  
Käpfnach-Horgen**





## Schilfrohrgewebe

der vorzügliche Putzträger

**Vereinigte Schilfwebereien Zürich**

Stampfenbachplatz 1, Telephon (051) 28 43 63

# OMS

**-Kläranlagen**

**OZONOR H. MÜHLEDER & CO., ZÜRICH 2**

Albisstraße 26, Telephon 45 16 47

Ozonapparate zur Luftkonditionierung und Geruchvernichtung

# Eternit

*wirtschaftlich und erprobt*



## Blumenkistchen

Für Fenster- und Balkonschmuck von Privat- und Geschäftshäusern, von öffentlichen Gebäuden usw. In einem Stück geformt; in verschiedenen Grössen erhältlich, nicht faulend und dauerhaft. Eternit-Saatschalen zum Pikieren sind für den Gemüsezüchter unentbehrlich.

**ETERNIT AG NIEDERURNEN TEL. (058) 415 55**

# Schlieren

## Aufzüge

Schweizerische Wagons- und Aufzüge-Fabrik A.-G. Schlieren-Zürich

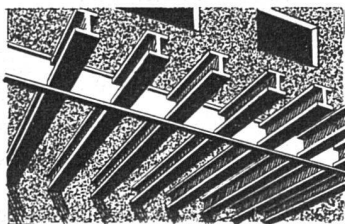
## Zimmerarbeiten

übernimmt zu vorteilhaften Bedingungen:



Neubauten / Umbauten  
Treppenbau / Reparaturen

**ZIMMEREIGENOSSENSCHAFT ZÜRICH, Bäckerstr. 277, Tel. 23 27 92**



## BALKENLAGEN MIT GEHA-TRÄGERN

(Holzbalken in T-Form)

für Spannweiten von über 6 m in Fabriken, Lagerhäusern, Schulhäusern, Turnhallen, Saalbauten etc.

**E. u. A. MEIER HOLZBAU ZÜRICH 10**

Dorfstraße 19

Telephon 26 21 28





Nur ein Künstler, der die ästhetischen Werte und die Technik meistert, schafft einen guten Garten. Er formt den Raum, gibt dem Ganzen die künstlerische Einheit und holt mit den zur Verfügung stehenden Mitteln ein Höchstmaß von Nutzen und Wirkung heraus.

AMMANN Gustav, konsult. Gartenarchitekt, Forchstr. 179, Zürich 7

ARREGGER Max, Gartengestalter, Grünring 8, Luzern

BAUMANN Ernst, Gartenarchitekt, Kronauerstr. 18, Thalwil  
Felsenrainstr. 2, Zürich 52

BODMER Albert, Gartenbau, Zürich 38, Heinrich-Federerstr. 30

BUCHMÜLLER-Wartmann, Gartenarchitekt, Teufenerstr., St. Gallen

CIGOI Willy, Gartengestalter, Emmersbergstr. 69, Schaffhausen

CRAMER & SURBECK, Gartenarchitekten, Seefeldstr. 128, Zürich 8

DAEPP H. P., Gartenarchitekt, Münsingen-Bern

DOVE Fritz, Gartengestalter, Ebikon-Luzern, Adligenswilerstr.

ENGLER Adolf, Gartenarchitekt, Hirzbodenweg 48, Basel

FRITZ & Co., Gartenbau, Hofstr. 70, Zürich 7

HAGGENMACHER Fritz, Gartenarchitekt, St.-Georgenstr. 82, Winterthur

JACQUET Willy, Architecte-Paysagiste, 5, Rue des Vollandes, Genève

KLAUSER Fritz und Sohn, Gartenarchitekten, Kirchstr. 44, Rorschach

LEDER Walter, Gartenarchitekt, Krähbühlstr. 114, Zürich 7

MERTENS & NUSSBAUMER, Gartenarchitekten, Jupiterstr. 1, Zürich 7

RICHARD Hugo, Gartengestalter, Haumesserstr. 33, Zürich 2

RUST & Co., Gartenarchitekt, Baselstr., Solothurn

SCHWEIZER J., Gartenarchitekt, Gotthardstr. 71, Basel  
Gerichtshausstr., Glarus

SCHWITTER J., Gartenbau, Kriens-Luzern

SELEGER Robert, Gartengestalter, Seestr. 101, Zürich 2

SENN Werner, Gartenarchitekt, Werkhofstr. 21, Solothurn

SIHLER Gebrüder, Gartenarchitekten, Bellariastr. 13, Zürich 2

STOFFER Hansjörg, Gartenarchitekt, Sportweg 16, Bern-Liebelfeld

VIVELL Adolf jun., Gartenarchitekt, Engelbergstr. 31, Olten

VIVELL Edgar, Gartenarchitekt, Schöngrundstr. 22, Olten

VOGEL Franz, Gartengestalter, Wabernstr. 50, Bern

VOGT Arnold, Gartenbau, Erlenbach-Zürich

WACKERNAGEL Rudolf, Gartenbau, Riehen bei Basel

ZBINDEN Pierre, konsult. Gartenarchitekt, Seefeldstr. 198, Zürich 8

## Baumschule Schinznach-Dorf

Ausgewählte Sortimente, viele Neuheiten und bewährte Sorten

Bekannt als Lieferant bester Qualitäten

Beschreibende Preislisten mit Kulturanweisungen erhalten Sie gratis auf Verlangen über:

### 1. Zwerg- und Formobstbäume:

Äpfel, Birnen, Aprikosen, Pfirsiche, Weichsel, Weinreben als große Spezialität, Erdbeeren, Himbeeren, Brombeeren, Johannis- und Stachelbeeren, Rhabarber.

### 2. Winterharte Zierpflanzen und -Bäume

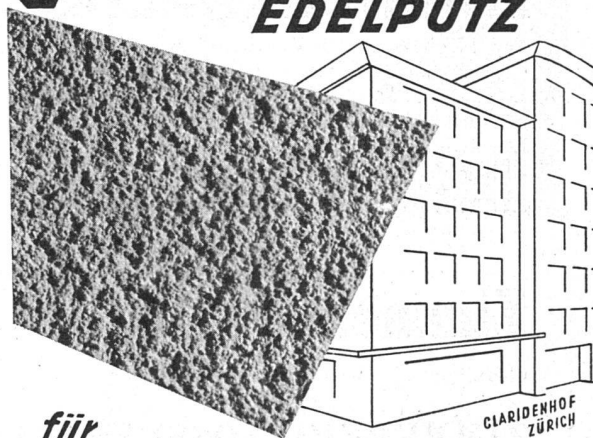
aller Art, in allen Stärken, Koniferen bis 8 m hoch, Rosenbüsche und -Stämme in schönsten Sorten.

### 3. Christrosen und Pfingstrosen

*Hermann Zulauf* BAUMSCHULE  
SCHINZNACH-DORF

# Terrasit

## EDELPUTZ

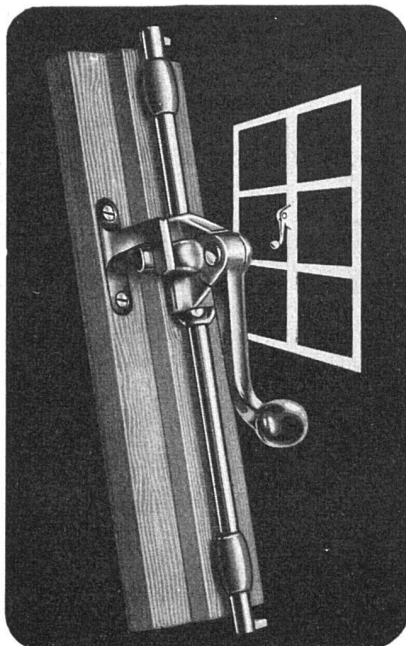


für  
**Aussenfassaden  
und Innenräume**

**PREISWERT & DAUERHAFT**

**Hans Zimmerli Mineralmahlwerk AG**

Zürich 4    Telefon (051) 23 70 59



## VESPA 100

die ideale  
aufgesetzte  
Espagnolette  
für Fenster u.  
Balkontüren  
1 und 2flüglig

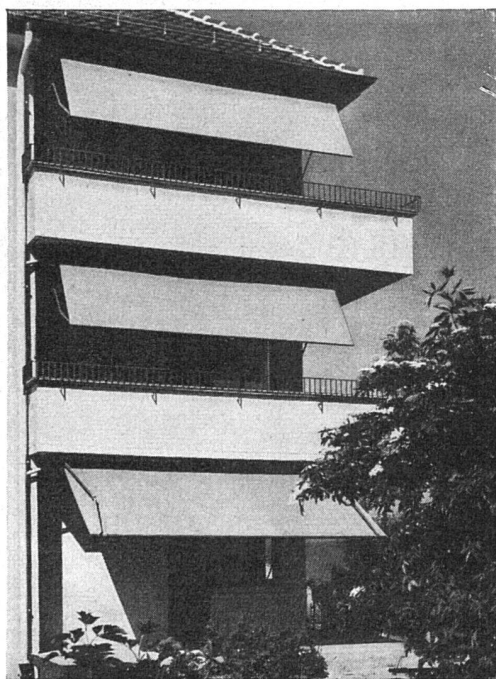
Kein seitliches  
Schwenken  
des Griffes



Baubeschlägefabrik und Metallbau

**U. Schärers Söhne, Münsingen**

Telephon (031) 8 10 37



**SBC**  
Aussteller

## **Schenker Storen**

### **Zürich**

Telephon (051) 32 65 60

### **Knickarmstoren**

Schaufenster-, Fenster- und Terrassenstoren

### **Schönenwerd**

Telephon (064) 3 13 52



### Was ist wirtschaftlicher?

Korkparkett «Altdorf» 6 mm  
und 8 mm stark oder ein nur  
3 mm starker Belag, dessen  
Anschaffungskosten unge-  
fähr gleich sind?

Nach wenigen Jahren schon  
wird sich der Unterschied zei-  
gen. Korkparkett «Altdorf»  
überlebt Generationen, seine  
Abriebfestigkeit entspricht  
der des Hartholzparkettes.

Verlangen Sie Muster, Pro-  
spekte und Referenzliste.



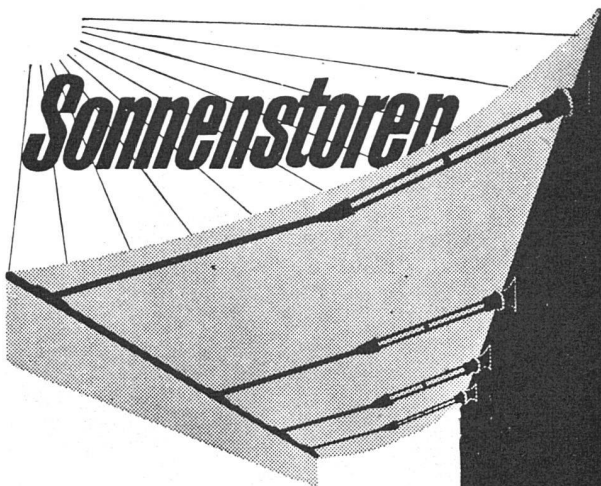
### Hersteller:

Dätwyler AG. Altdorf-Uri

Abteilung: Bodenbeläge

### Verkauf

durch jedes Fachgeschäft



mit Gauger-Knickarmen aus Flachstahl oder Stahlrohr, ohne behindernde Scheren oder Gleitstangen, über oder unter Stoff montiert. Der Raumbedarf ist nicht größer als für den Storen allein. Wenn aufgezogen, unauffällig vor der Storenwelle liegend. Sehr widerstandsfähig. Ausladungen, auch mit minimalem Gefälle bis 3600 mm; bequeme Bedienung. Bitte fragen Sie uns um nähere Details.

**GAUGER**

GAUGER & CO. A.G., ZÜRICH / TEL. 261755 MD

Die Einwohnergemeinde Münchenstein  
veranstaltet einen öffentlichen

## Projekt-Wettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein

### Real-Schulhaus mit Turnhalle in Münchenstein

Teilnahmeberechtigt sind alle seit mindestens dem 1. Juli 1948 in den Kantonen Baselland und Baselstadt domizilierten Architekten schweizerischer Nationalität sowie die außerhalb der beiden Kantone wohnhaften Architekten, die in den Kantonen Baselland und Baselstadt heimatberechtigt sind.

Bewerber im Anstellungsverhältnis haben die schriftliche Zustimmung ihres Prinzipals beizubringen.

Dem Preisgericht stehen für die Prämierung von Entwürfen und Ankäufen Fr. 15 000.— zur Verfügung.

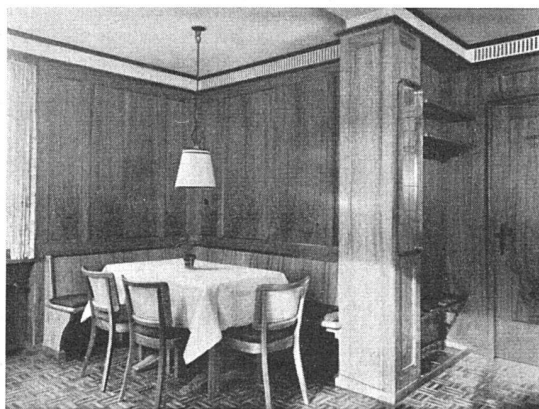
**Ablieferungstermin: 5. Juni 1950.**

Die Unterlagen können gegen eine Einzahlung von Fr. 30.— (Postcheck-Konto V 1456, Gde.-Verwaltung) bei der Gemeindeverwaltung Münchenstein bezogen werden. Das Depot wird bei Einreichung eines programmgemäßen Entwurfes nach Beendigung der öffentlichen Ausstellung zurückerstattet.

Im übrigen wird auf das Projekt-Wettbewerbs-Programm verwiesen.

Münchenstein, den 25. Januar 1950.

**Der Gemeinderat Münchenstein**



Gediegenen

### Innenausbau

mit unsern

### Edelfurnierplatten

Sie verleihen dem Raume warmen, wohnlichen Ausdruck von einzigartiger Wirkung.

Beratung und Lieferung durch den einschlägigen Handel oder durch die

Furnier- und Sägewerke

**LANZ AG., ROHRBACH**

Telephon (063) 3 12 66/67

(Bern)

WETTER + CO.  
CLICHEANSTALT  
ZÜRICH 6  
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.  
CLICHEANSTALT  
ZÜRICH 6  
HOTZESTR. 23

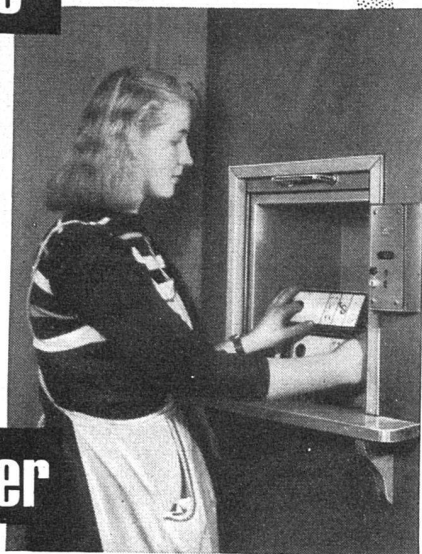
WETTER + CO.  
CLICHEANSTALT  
ZÜRICH 6  
HOTZESTR. 23

WETTER + CO.  
CLICHEANSTALT  
ZÜRICH 6  
HOTZESTR. 23



## Kleinwaren- Aufzüge

# Schindler



Aufzüge- und Elektromotorenfabrik Schindler & Cie. AG., Luzern



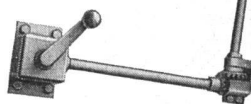
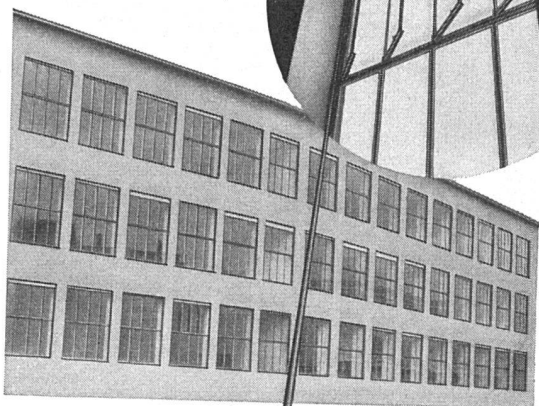
## URINOIRS



Zweckmässig  
Frostsicher  
Schlagfest  
Geruchlos  
Haltbar

ALBERT & CO. ZÜRICH 3  
ntralstr. 77 - Tel. (051) 33 71 05

## STAHL- FENSTER



Fenster für Fabrik-  
und Wohnungsbau  
Einfach- und Dop-  
pelverglasung  
Horizontal- u. Verti-  
kal-Schiebefenster

**GEBR. TUCHSCHMID**  
FRAUENFELD + ZÜRICH



### GARTENMÖBEL

als Terrassenbestuhlung wirken  
vornehm und einladend.  
Ein Versuch lohnt sich!  
(Verkauf nur an Wiederverkäufer)

**Basler Eisenmöbelfabrik AG**

Sissach / vorm. Th. Breunlin & Co.

Telefon

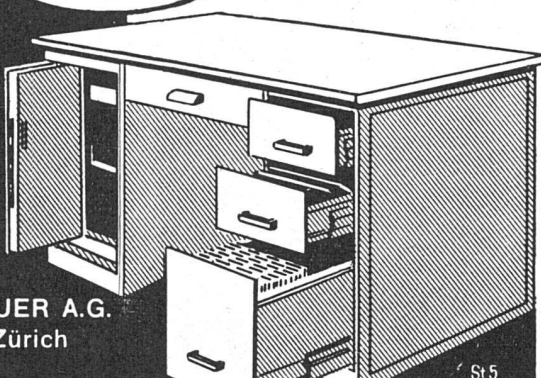
7 44 61





**STABA**  
*Stahl-Möbel*

Der Schlüssel für Ordnung  
liegt im STABA-Stahlpult.



BAUER A.G.  
Zürich

St.5



Rolladen - Jalousien - Storen  
Genossenschaft „Hammer“ Zürich 3



**Zaune**  
liefert als Spezialität:  
**Müller & Co.**

FILIALEN in:

**Zürich 6**  
Turnerstraße 3  
Tel. (051) 26 28 45

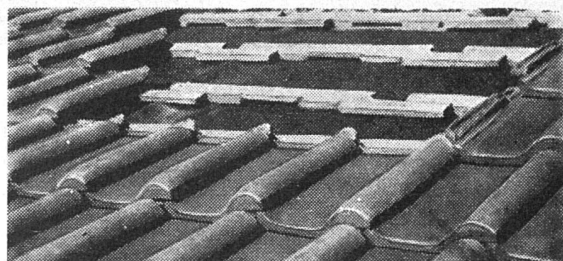
**Winterthur**  
Tel. (052) 2 13 85

**St. Gallen**  
Blumenastr. 30  
Tel. (071) 2 53 86

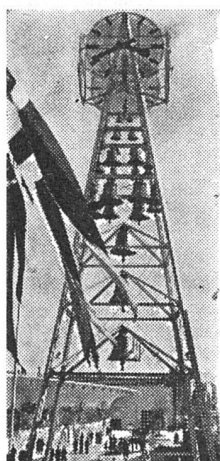
**Basel**  
Tel. (061) 5 72 58

**Löhningen** (Schaffhausen), Tel. (051) 6 91 17  
Leistungsfähigste Zaunfabrik der Schweiz  
Verlangen Sie Katalog und Offerte

**BEDACHUNGEN**  
**Fugenlose Unterdach-Konstruktion**  
mit Betonlattung für flachgeneigte Ziegeldächer. Patent  
Nr. + 206 930. • Flachbedachungen, Terrassenabdichtungen.  
Jede Ausführung von Steildächern und Wärme-Isolierungen.



**FELIX BINDER AG. ZÜRICH 7**  
Hölderlinstraße 10/12      Telefon 32 43 58



**Glockengießerei  
Rüetschi AG., Aarau**

**Kirchenglocken  
Neuanlagen  
und Reparaturen  
Statuen-  
und Bildguß**

Glockenturm  
Schweiz. Landesausstellung  
Zürich 1939

**TRAVERS**  
**HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN**



das beste Material  
für  
stark beanspruchte  
Fabrikböden

**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

## Beläge

aus Gußasphalt für Straßen, Plätze, Flach-  
dächer, Terrassen, Fabrikböden  
aus Teerasphalt-Makadam für Gartenwege

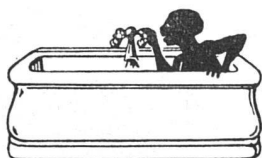
Dachpappen, Klebmassen, Isoliermaterialien  
Karbolineum - Teer-, Asphalt- und Bitumenprodukte



**Alfred Brändli**

Asphalt- und Dachpappengeschäft

**HORGEN**      Telefon 92 40 38



## BENZ & CIE. ZÜRICH

Universitätsstraße 69    Telephon 26 17 62

**SANITÄR  
HEIZUNG  
ÖLFEUERUNG**



**ombra**

**Gartenschirme  
Gartenmöbel  
Storen und  
Fahnen**

Verlangen Sie Spezialprospekte

## SCHALTEGGER-HESS

Zürich, Poststraße 5

Winterthur

**Steinwerke**

## ARNOLD BARGETZI AG. SOLOTHURN

Monumental- und Bauarbeiten

Neuzeitliche, maschinelle Einrichtungen

Materialien für:

### Edelputz «Jurasit»

in vielen Farben und für alle Strukturen

### Hart-Innenputz

(Referenz: Neubau Kantonsspital Zürich)

### Bærodur-Hartbeton-Belag

### Kunststein- und Vorsatzbeton

empfiehlt die Vertrauensfirma

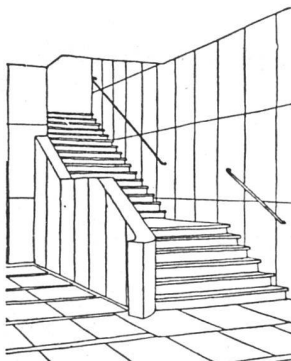
### Terrazzo- & Jurasit-Werke AG. Bärschwil

## Zentralheizungen Sanitäre Anlagen

*Drei Generationen als Unternehmer im Baugewerbe verpflichtet. Sorgfältige Berechnungen, Ausführung durch erstklassige Monteure und persönliche Überwachung aller Arbeiten geben Ihnen Gewähr für gewissenhafte, einwandfreie Ausführung ihres Auftrages.*

### Robert Sträble, Zürich 8

Heizungsingenieur, eidg. dipl. Installateur im Gas- und Wasserfach  
Dufourstraße 58    Telephon (051) 24 63 30



## MARMORWERK BASEL

Aktiengesellschaft

**Sämtliche Arbeiten in  
NATURSTEIN  
FASSADENPLATTEN  
TREPPENANLAGEN  
usw.**

**BASEL-DREISPITZ**  
Telephon 5 68 33

**Sonnenstoren  
Rolladen  
Gartenschirme**  
*Fabrikation und alle Reparaturen*  
**Mertzluff**  
GEGR. 1865  
T. 32 22 84  
26 Rindermarkt  
**ZÜRICH**  
Besteingerichtete Spezialwerkstätte

**FAHNEN FLAGGEN**

Bei Neubauten  
den Fahnenhalter  
nicht vergessen!

**Fahnenfabrik**  
**Hutmacher-Schalch A.G., Bern**  
Florastraße 3    Telephon 2 24 11

# E. KALT

AKTIENGESELLSCHAFT

## SPEZIALUNTERNEHMEN FÜR LÜFTUNGSTECHNISCHE ANLAGEN

**BASEL** Belchenstraße 2 - Telephon (061) 333 65

**Büro BERN:** Walter Wettstein, Ing., Zeerlederstraße 6 - Telephon (031) 453 96



Gegründet 1863

Älteste und größte Spezialfabrik  
für komplette

### Bar- und Büffetanlagen

Gläserchränke  
Likörchränke  
Kühlschränke  
Bierkeller- und  
Kühlraumisolierungen  
Kühlvitrinen  
Spüleinrichtungen  
aus rostfreiem Chromstahl

Bitte verlangen Sie Projekte und Kostenberechnungen

### Sitzmöbel + Tische

Serienfabrikation und Ein-  
zelanfertigung. Entwurf und  
Beratung für Bestuhlungen  
aller Art.

### Stuhlfabrik Mitlödi

Kt. Glarus

Geschäftsleitung E. Kadler

Telephon (058) 7 13 14

#### Das «Werk» kann im Ausland bezogen werden bei:

*Australien:* Universal Publications, Box 3783, G. P. O., Sydney / *Belgien:* Librairie Mondiale, 62 rue Ravenstein, Bruxelles. SODIP, Société pour la Diffusion de la Presse, 228 rue Royale, Bruxelles / *Dänemark:* Arnold Busck, Boghandel, Kopenhagen / *Deutschland:* Verlags- und Sortiments-Buchhandlung Konrad Wittwer, Schließfach 147, Stuttgart. Ausland-Zeitungshandel W. E. Saarbach, Frankenstraße 14, Köln-Junkersdorf / *England:* Alec Tiranti Ltd., Charlotte Street 72, London W. 1 / *Frankreich:* Librairie Hachette, 25 rue des Cévennes, Paris 15°. Librairie D'Art Ancien et Moderne, Vincent, Fréal & Cie., Rue des Beaux-Arts 4, Paris VI° / *Holland:* Meulenhoff & Co., N. V., Amsterdam / *Italien:* Libreria Ulrico Hoepli, Corso G. Matteotti 12, Milano / *Irland:* Eason & Son, Ltd., P. O. Box 42, Dublin / *Luxemburg:* Mess. Paul Kraus, 29 rue Joseph Junck, Luxembourg / *Norwegen:*

Buchhandlung Johan Grundt Tanum, Karl Johans Gate 43, Oslo / *Österreich:* Gerold & Cie., Habsburgerstraße 3, Wien I. Presseverbreitungsgesellschaft m. b. H., Wien VI, Laimgrubengasse 17 / *Palästina:* Pales Press, Ltd., P. O. B. 844, Tel Aviv / *Schweden:* Wennergren-Williams A. B., Box 657, Stockholm 1. C. E. Fritzes, Fredsgatan 2, Stockholm / *Spanien:* Libreria Herder, Balmes 22, Barcelona 7. SODIP, Sociedad para la Difusion de la Prensa, Alcala 32 bis, 2º, D\*, Madrid / *Süd-Afrika:* Vanguard Booksellers, Ltd., 28 Joubert Street, Johannesburg / *Tschechoslowakei:* Orbis Co. Ltd., Stalinova 46, Prag 12, *Türkei:* Berkalp Kitabevi, Bankalar Caddesi 15, Ankara. Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi Beyoglu, Istanbul / *Ungarn:* Ibusz, Akadémia-u. 10, Budapest. Budai Istvan Könyvkiado, Aggteleki U. 17, Budapest VIII / *U. S. A.:* Wittenborn and Company, 38 East 57 th Street, New York



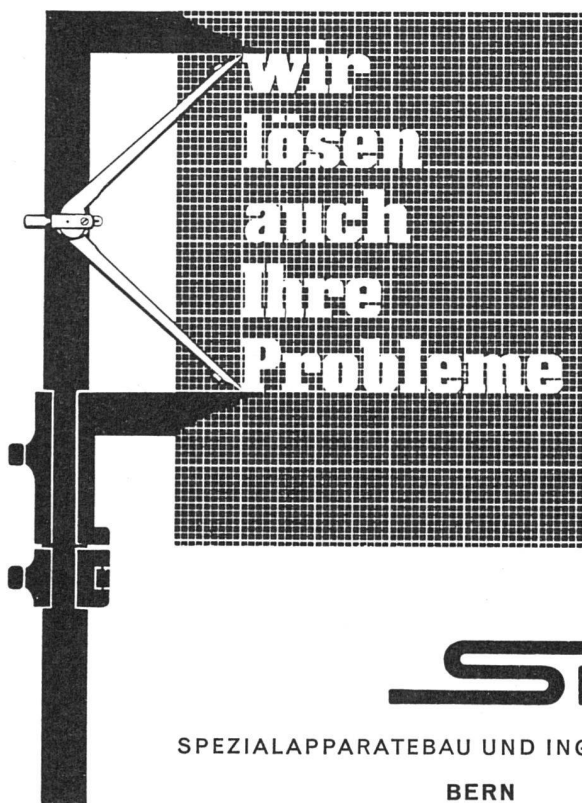
GEGR. 1907

# DACHDECKER-GENOSSENSCHAFT ZÜRICH

TELEPHON (051) 23 48 47

ZEUGHAUSSTRASSE 43

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER  
DACHDECKERARBEITEN • EXPERTISEN



**Wir  
lösen  
auch  
Ihre  
Probleme**

Klima-Anlagen  
Klima-Apparate  
Raumlüftung

Trocknung  
Tröckneschränke  
Warmluftheizung

Entnebelung  
Pneumat. Transport  
Farbspritzkabinen

CO<sub>2</sub> Brandschutz  
für Generatoren,  
Transformatoren  
und Industrie

Silolüftung  
Gasschutz  
Gasschutzgeräte

## STIFRAG

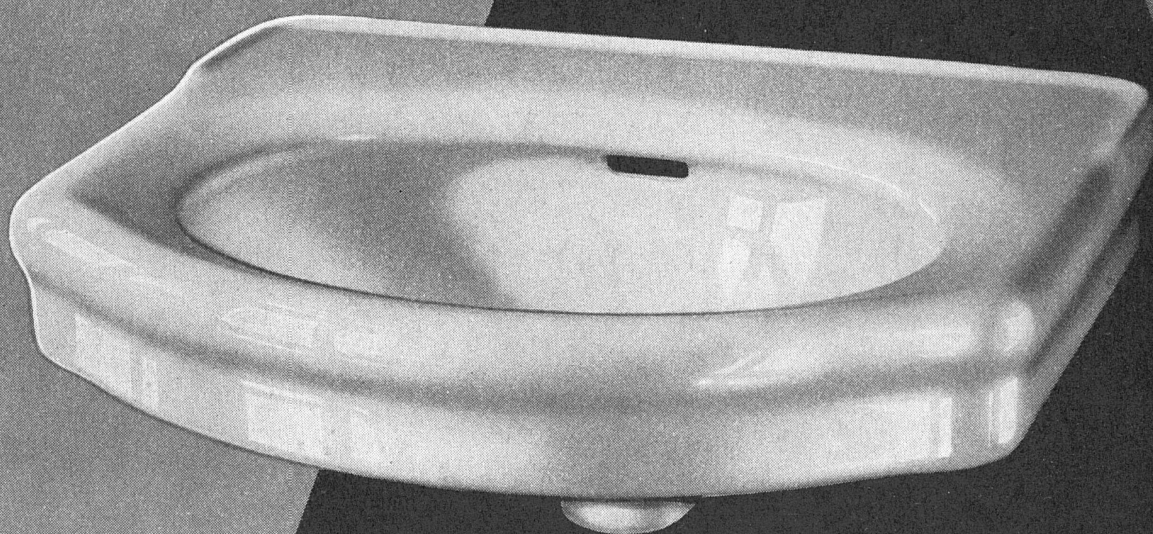
SPEZIALAPPARATEBAU UND INGENIEURBUREAU FREI AG.

BERN

LAUSANNE

ZÜRICH





**A.G. für Keramische Industrie Laufen**

Printed in Switzerland

BUCHDRUCKEREI WINTERTHUR A.G.